

ONKYO

Интегрированный усилитель

A-5VL

Руководство по эксплуатации

Благодарим вас за приобретение интегрированного усилителя Onkyo A-5VL. Пожалуйста, прочитайте это руководство до конца перед выполнением соединений и включением питания. Нижеследующие инструкции в данном Руководстве позволят вам получить оптимальное качество и удовольствие от прослушивания от вашего нового A-5 VL. Пожалуйста, сохраните данное руководство для обращения в будущем.

Содержание

Важные инструкции по безопасности	2
Меры предосторожности	3
Основные возможности	4
Перед использованием этого изделия	5
Подсоединение к другим устройствам	10
Прослушивание источников звука (Управление)	15
Возможные неисправности	17
Приложение	18

Предупреждение:

Для предотвращения возгорания или опасности удара электрическим током, не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги.

Предостережение:

Для уменьшения опасности удара электрическим током, не снимайте крышку (или заднюю панель). Внутри отсутствуют части, обслуживаемые пользователем. Обращайтесь за обслуживанием к квалифицированному ремонтному персоналу.

Символ молнии в равностороннем треугольнике призван обратить внимание пользователя на присутствие незаизолированного «опасного напряжения» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточной величины, чтобы представлять опасность удара людей электрическим током.

(рисунок)

Восклицательный знак в равнобедренном треугольнике призван обратить внимание пользователя на важные инструкции по эксплуатации и уходу (обслуживанию) в документации, сопровождающей прибор.

(рисунок)

Важные инструкции по безопасности

1. Прочитайте эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Обратите внимание на все предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте данный прибор вблизи воды.
6. Очищайте только сухой тряпкой.
7. Не закрывайте никаких вентиляционных отверстий. Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.

8. Не устанавливайте вблизи любых источников тепла, таких как батареи, обогреватели, печи или других устройств (включая усилители), которые производят тепло.
9. Не пренебрегайте назначением безопасности поляризованного или заземляющего штеккера. Поляризованный штеккер имеет два ножевых контакта, один из которых шире другого. Заземляющий штеккер имеет два ножевых контакта и третий заземляющий штырь. Широкий контакт или третий штырь предназначены для обеспечения вашей безопасности. Если поставляемый штеккер не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
10. Предохраняйте сетевой шнур от перемещения или пережимания, особенно в штеккерах, арматуре штепсельных розеток и в точке, где он выходит из устройства.
11. Используйте только крепления/принадлежности, указанные производителем.
12. Используйте только тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол, указанный производителем, или проданный вместе с устройством.
При использовании тележки, будьте осторожны при перемещении изделия на тележке, чтобы избежать травмы от опрокидывания. (рисунок)
13. Отсоединяйте прибор от сети во время грозы или когда он не используется длительные периоды времени.
14. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному ремонтному персоналу. Обслуживание необходимо, когда устройство было повреждено любым способом, поврежден сетевой шнур или штеккер, была пролита жидкость и предметы упали внутрь устройства; прибор был подвергнут воздействию дождя или влаги, работает не нормально или его уронили.
15. Повреждение, требующее обслуживания
Отключите прибор от стенной розетки и обратитесь за обслуживанием к квалифицированному персоналу при следующих условиях:
A. Когда поврежден сетевой шнур или штеккер,
B. Если была пролита жидкость, или внутрь аппарата упали предметы,
C. Если устройство подверглось воздействию дождя или воды,
D. Если устройство не управляется согласно инструкциям. Подстраивайте только те органы управления, которые описаны в руководстве, поскольку неправильная регулировка других органов управления может привести к повреждению и потребовать большой объем работы квалифицированного технического специалиста для восстановления нормальной работы устройства.
E. Если прибор уронили или повредили любым другим способом, и
F. Когда прибор демонстрирует заметное изменение характеристик, что указывает на необходимость в ремонте.
16. Проникновение предмета и жидкости - Никогда не проталкивайте предметы любого типа внутрь данного устройства через отверстия, т.к. они могут коснуться точек с опасным напряжением или закоротить детали, что может привести к возгоранию или удару электрическим током. Прибор не следует подвергать воздействию капель или брызг, на нем не следует размещать предметы с жидкостью, такие как вазы.
Не ставьте свечи или другие горящие предметы на крышку этого устройства.
17. Батареи
Всегда учитывайте соображения экологии и следуйте местным правилам при утилизации батарей.
18. Если вы установили аппарат в замкнутом пространстве, таком как книжная полка или стойка, обеспечьте там адекватную вентиляцию.
Оставляйте 20 см свободного пространства сверху и с боков и 10 см сзади прибора. Задний край полки над прибором должен находиться на расстоянии 10 см от задней панели или стены, создавая зазор воздухопровода для отвода теплого воздуха.

Страница 3

Меры предосторожности

1. Авторские права на запись – За исключением личного пользования, запись защищенного авторским правом материала незаконна без разрешения правообладателя.

2. Сетевой предохранитель – Сетевой предохранитель внутри прибора не предназначен для обслуживания пользователем. Если вы не можете включить прибор, обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

3. Уход – Иногда вы должны вытирать пыль с прибора при помощи мягкой тряпки. Для неподатливых загрязнений, используйте мягкую тряпку, смоченную в слабом растворе умеренного моющего средства и воды. После этого немедленно вытрите прибор сухой тряпкой. Не применяйте абразивные тряпки, разбавители, спирт или другие химические растворители, поскольку они могут повредить отделку или удалить надписи на панели.

4. Предупреждение относительно питания

Перед первым подсоединением прибора к сети, прочитайте внимательно следующий раздел.

Напряжение в розетке сети переменного тока отличается от страны к стране. Убедитесь, что напряжение в вашей стране удовлетворяет требованиям, напечатанным на задней панели прибора (например, AC 120 В, 60 Гц или AC 220-240 В, 50/60 Гц).

Штеккер сетевого кабеля используется для отключения этого прибора от источника питания переменного тока. Убедитесь, что этот штеккер легко доступен в любое время. Нажатие кнопки POWER для выбора режима OFF не полностью отключает данный прибор. Если вы не намерены использовать прибор длительное время, извлеките сетевой шнур из настенной розетки.

5. Никогда не касайтесь этого прибора мокрыми руками – Никогда не беритесь за этот прибор или его сетевой шнур, пока ваши руки мокрые или влажные. Если внутрь этого прибора попадает вода или другая жидкость, проверьте его у вашего дилера Onkyo.

6. Замечания относительно обращения

- Если вам необходимо перевозить этот прибор, используйте оригинальную упаковку, чтобы упаковать так, это было сделано при первоначальной покупке.
- Не оставляйте резиновые или пластмассовые предметы на этом приборе длительное время, поскольку они могут оставить следы на корпусе.
- При длительной эксплуатации, верхняя и задняя панели прибора могут стать теплыми. Это является нормальной работой.
- Если вы не используете этот прибор длительное время, он может работать не должным образом при следующем включении, поэтому используйте его время от времени.

Модели для Великобритании

Замена или установка сетевого штеккера переменного тока на сетевой шнур этого прибора должна быть выполнена только квалифицированным обслуживающим персоналом.

ВАЖНО

Провода в сетевом шнуре имеют цветовую маркировку в соответствии со следующим кодом:

Синий: Нейтраль

Коричневый: Фаза

Поскольку цвета проводов в сетевом шнуре этого прибора могут не соответствовать цветовой маркировке, идентифицирующей выводы в вашем штеккере, выполните следующие действия: Синий провод должен быть подсоединен к выводу с черной маркировкой или буквой N. Коричневый провод должен быть подсоединен к выводу с красной маркировкой или буквой L.

ВАЖНО

Штеккер оснащен соответствующим предохранителем. Если предохранитель подлежит замене, предохранитель для замены должен соответствовать ASTA или BSI – DS1362 и иметь тот же самый паспортный ток, который указан на штеккере. Проверьте маркировку ASTA или BSI на корпусе предохранителя.

Если штеккер сетевого шнура не подходит к вашим настенным розеткам, отрежьте его и оснастите шнур подходящим штеккером. Установите надлежащий предохранитель в штеккер.

Основные характеристики

- Эксклюзивная технология Onkyo VLSC
- Независимые силовые трансформаторы для левого и правого каналов
- Новые заказные референсные конденсаторы, тюнингованные для высокого качества аудио
- Низкоомные медные шины для превосходного заземления
- 40 Вт/канал на 8 Ом (FTC) Североамериканская модель, 60 Вт/канал на 4 Ом (IEC) Европейская и другие модели
- 2 высококачественных цифроаналоговых преобразователя 192 кГц/24 бит
- Схема регулировки громкости с оптимальным усилением
- Высокоточный моторизованный привод управления громкостью
- Регулировка тембра (низкие/высокие, включена/выключена)
- Режим Direct
- Предусилитель-фонокорректор на дискретных элементах
- 4 аудио входа и 1 выход
- Вход для звукоснимателя проигрывателя грампластинок (MM/МС)
- 2 цифровых входа (1 оптический/1 коаксиальный)
- 19-мм аудио клеммы для высококачественного кабеля
- Подключение громкоговорителей A/B
- Позолоченные зажимные клеммы для громкоговорителя
- Возможность 2-канального включения Bi-Amping
- Жесткое, антирезонансное шасси
- Алюминиевые передняя панель и ручка регулятора громкости
- Гнездо для головных телефонов
- Совместимость с Onkyo RI-Dock для iPod*
- Мощный сетевой шнур
- Пульт ДУ, совместимый с RI

*В зависимости от модели

Содержание

Важные наставления по безопасности	2
Меры предосторожности	3
Основные характеристики	4
Перед использованием этого изделия	5
Проверьте комплектность	5
Ввод пульта ДУ в эксплуатацию	5
Названия всех узлов	6
Пульт дистанционного управления	8
Использование пульта дистанционного управления	9
Подсоединение к другим устройствам	10
Меры предосторожности для выполнения подсоединений	10
Подсоединение громкоговорителей	10
Подсоединение аудио компонентов	11
Подсоединение сетевого шнура	14
Прослушивание источников звука (управление усилителем)	15

Регулировка тембра и баланса левого и правого каналов	16
Запись	16
Возможные неисправности	17
Питание	17
Звук	17
Пульт дистанционного управления	17
Запись	17
Приложение	18
Технические характеристики	18
Функциональная схема	19

Страница 5

Перед использованием этого изделия

Этот раздел описывает принадлежности, которые следует проверить, и важную информацию, которую необходимо знать перед использованием этого изделия.

Проверьте комплектность

После открытия коробки, убедитесь, что в ней находятся все поставляемые принадлежности.

Пульт ДУ (RC-751S) [1]

(рисунок)

Батареи AA (R6) [2]

(Не поставляются для Китая)

Сетевой шнур (2 м)

(рисунок)

Европейские модели [2]

Другие модели [1]

(Тип отличается в зависимости от страны.)

Введение пульта ДУ в эксплуатацию

1 Нажмите в направлении стрелки и поднимите, чтобы снять крышку.

(рисунок)

2 Вставьте две батареи из комплекта поставки, соблюдая полярность выводов каждой батареи согласно обозначениям в батарейном отсеке.

(Батареи не поставляются с изделиями для Китая.)

(рисунок)

3 Закройте крышку.

(рисунок)

Если пульт ДУ становится неработоспособным, замените батареи на 2 новых сухозаряженных элемента (AA).

- Убедитесь, что вставили батареи правильно, в соответствии с маркировкой заряда (+ и –).
- Избегайте использовать новые батареи вместе со старыми, или батареи разных типов.
- Если вы не будете использовать пульт ДУ длительное время, извлеките батареи для предотвращения коррозии.

Страница 6

Названия всех узлов

Передняя панель

(рисунок)

(1) Кнопка POWER

Эта кнопка используется для включения и выключения прибора.

- (2) Индикатор POWER
Горит, когда усилитель включен.
- (3) Ручка управления селектором входов
Эта ручка используется для выбора устройства для воспроизведения.
- (4) Индикатор LOCKED
Горит, когда существует звуковой сигнал от устройства, подсоединенного к DIGITAL1 (COAXIAL) или DIGITAL2 (OPTICAL).
- (5) Переключатель SPEAKERS
Этот орган управления устанавливает выход на громкоговорители в А, В, А+В, или OFF.
- (6) Регулятор BASS
Эта ручка используется для регулировки громкости баса.
- (7) Регулятор TREBLE
Эта ручка используется для регулировки громкости высоких частот.
- (8) Регулятор BALANCE
Эта ручка используется для подстройки звукового баланса левый-правый.
- (9) Индикатор MUTING
Горит, когда громкость приглушена.
- (10) Регулятор VOLUME
Эта ручка подстраивает громкость.
- (11) Индикатор DIRECT
Горит, когда включен непосредственный выход.
- (12) Кнопка DIRECT
Эта кнопка выбирает, выходит ли звуковой сигнал напрямую, или он проходит регуляторы тембра и баланса.
- (13) Датчик дистанционного управления
- (14) Гнездо PHONES
В это гнездо могут быть подключены стереофонические головные телефоны, оснащенные стандартным штекером.

страница 7

Задняя панель
(рисунок)

- (1) Винт GND
Этот винт предназначен для подсоединения земляного провода проигрывателя грампластинок.
- (2) Гнезда PHONO (MM/MC)
Подсоедините выходные разъемы проигрывателя грампластинок к этим гнездам.
- (3) Гнезда CD
Подсоедините выходные разъемы проигрывателя компакт-дисков к этим гнездам.
- (4) Гнезда TUNER
Подсоедините выходные разъемы тюнера к этим гнездам.
- (5) TAPE IN/OUT
Подсоедините кассетный магнитофон, мини-диск или другое записывающее устройство к этим гнездам.
- (6) DOCK
Подсоедините сюда модуль Onkyo RI для iPod.
- (7) Дистанционное управление RI
Подсоедините изделие Onkyo при помощи штеккера RI (модуль RI или тюнер) сюда, чтобы связать его с усилителем.
- (8) AUDIO INPUT DIGITAL 1 COAXIAL
Подсоедините сюда цифровой звуковой вход. Этот вход предназначен для подключения цифрового воспроизводящего устройства.
- (9) AUDIO INPUT DIGITAL 2 OPTICAL

Подсоедините сюда цифровой звуковой вход. Этот вход предназначен для подключения цифрового воспроизводящего устройства.

(10) SPEAKERS A

Эти зажимные клеммы предназначены для подсоединения громкоговорителей А.

(11) SPEAKERS B

Эти зажимные клеммы предназначены для подсоединения громкоговорителей В.

(12) AC INLET

Здесь следует подключить сетевой шнур из комплекта поставки.

(13) Переключатель ММ/МС

Установите этот селектор соответственно типу звукоснимателя проигрывателя (ММ/МС).

Примечания

Подсоединение только шнура RI не присоединит подключенный прибор. Обязательно подсоедините также аудио кабели.

!Предостережение

- Не подсоединяйте ничего, кроме проигрывателей грампластинок, к входам PHONO.
- Удалите закорачивающие штыри, вставленные в гнезда, перед подсоединением проигрывателя грампластинок к входам PHONO.
- Переключитесь на ММ, когда используете МС-звукосниматель с высоким уровнем выходного сигнала.

Страница 8

Пульт дистанционного управления (ДУ)

(рисунок)

Режим DOCK

Этот режим может быть использован для управления iPod, установленным на модуле Onkyo RI, подключенным посредством RI.

(1) Кнопка MODE (*)

Вы можете отображать информацию о дорожке с установленного в модуле устройства на мониторе.

(2) Кнопка DISPLAY (*)

Эта кнопка подсвечивает экран iPod.

(3) Кнопки PLAYLIST

Используйте эту кнопку для переключения текущего списка воспроизведения.

(4) Кнопка MENU (*)

Используйте эту кнопку для возврата к предыдущему экрану меню iPod.

(5) Кнопки ▲ ▼ ◀ ▶

Нажимайте кнопки ▲ и ▼ для выбора дорожек и управления меню iPod.

Нажимайте кнопки ◀ и ▶ для перемещения дорожки вверх и вниз на iPod. Нажмите и удерживайте для ускоренного поиска назад или вперед.

(6) Кнопка SELECT

Используйте эту кнопку для выбора в меню на iPod.

(7) Кнопки ► /II

Используйте эту кнопку для запуска или временной остановки воспроизведения и записи на iPod.

(8) Кнопка ALBUM

Используйте эту кнопку для переключения альбома на воспроизведение.

(9) Кнопка SHUFFLE

Используйте эту кнопку для переключения в режим воспроизведения в произвольном порядке.

(10) Кнопка REPEAT (*)

Используйте эту кнопку для переключения в режим воспроизведения с повторением.

Примечания

- Кнопки, отмеченные звездочками (*), не поддерживаются устройствами iPod 3-го поколения.
- iPod является торговой маркой Apple, Inc., зарегистрированной в США и других странах.
- За подробностями обратитесь к инструкции по эксплуатации на RI Dock.

Страница 9

Режим TUNER

Используйте этот режим для управления тюнером Onkyo, подсоединенном посредством RI.

(11) Кнопка BAND

Используйте эту кнопку для переключения принимаемого диапазона (FM/AM).

(12) Кнопка MODE

Используйте эту кнопку для переключения режима приема во время приема вещательных радиостанций УКВ/ЧМ.

(13) Кнопка PRESET

Используйте эту кнопку для выбора предварительно настроенной вещательной радиостанции.

Режим CD

Используйте этот режим для управления проигрывателем компакт-дисков.

(14) Кнопка II

Используйте эту кнопку для временной остановки воспроизведения.

(15) Кнопка ⏮

Используйте эту кнопку для перехода к началу воспроизводимой дорожки.

(16) Кнопка ▶

Используйте эту кнопку для воспроизведения.

(17) Кнопка ⏭

Используйте эту кнопку для перехода к началу следующей дорожки.

(18) Кнопка ⏪

Используйте эту кнопку для ускоренного поиска назад.

(19) Кнопка ■

Используйте ее для остановки воспроизведения.

(20) Кнопка ⏩

Используйте эту кнопку для ускоренного поиска вперед.

Общие кнопки для всех режимов

(21) Кнопка VOLUME

Используйте эту кнопку для регулировки громкости.

(22) Кнопка MUTE

Временно устанавливает звук на минимальный уровень. Нажмите ее снова для возврата к первоначальной громкости.

Использование пульта ДУ

Направляйте пульт ДУ на датчик дистанционного управления, в пределах поля, показанного на рисунке.

(рисунок)

(Примерно 5 м)

- Не подвергайте датчик дистанционного управления воздействию сильного света, такого как прямой солнечный свет или свет люминесцентных ламп инверторного типа.
- Использование прибора вблизи оборудования, которое излучает инфракрасные лучи, или другого пульта ДУ может привести к неисправностям.

- Убедитесь, что звуковая стойка не имеет цветного стекла, поскольку это может привести к неправильной работе пульта ДУ.
- Пульт ДУ не будет работать, если существует препятствие между ним и датчиком дистанционного управления.
- Не кладите никаких предметов, например, книги, на верхнюю часть пульта ДУ. Это может нажать кнопки пульта на продолжительное время и разрядить батареи.

Страница 10

Подсоединение к другим устройствам

Подсоединение к воспроизводящим компонентам, записывающим устройствам и другому оборудованию. Существуют два способа подсоединения: аналоговый и цифровой. Выберите тип подключения, соответствующий типу звука, который вы желаете прослушать.

!Предостережение

Не располагайте прибор в месте, подверженном вибрации.

Меры предосторожности для выполнения соединений

Цветовое кодирование для аудио соединений

Соблюдайте цвета штекеров левого и правого каналов, когда подключаете звук.

(рисунок)

Левый (белый) Правый (красный)

Левый (белый) Правый (красный)

Вставляйте штекеры до конца, чтобы гарантировать хорошие соединения. Неплотные соединения могут привести к помехам или неисправностям.

(рисунок)

(Неправильное соединение)

Вставлено полностью)

Для предотвращения помех, держите аудио кабели вдали от сетевых шнуров и кабелей громкоговорителей.

Цифровые соединения

Существуют два типа цифрового звука по типу разъема: оптический и коаксиальный.

Используйте правильные разъемы и кабели для подключаемого устройства.

Подсоединение громкоговорителей

1 Зачистите примерно 15 мм изоляции с концов кабелей громкоговорителей и скрутите плотно зачищенные проводники.

(рисунок)

2 Отвинтите винты на клеммах громкоговорителей, вставьте провода и плотно затяните винты на клеммах.

(рисунок)

!Предостережение

- Убедитесь, что провода не касаются металлических частей на задней панели или в другом месте.
- Y-образные штекеры не могут быть подсоединены.

3 Подсоедините громкоговорители, как показано на рисунке. Подсоедините плюсовой провод громкоговорителя (+) к плюсовой клемме на приборе, и минусовой провод громкоговорителя (-) к минусовой клемме на приборе.

(рисунок)

Страница 11

Примечания

К усилителю могут быть подсоединены два набора громкоговорителей. Вы можете выбирать, какие из них выдают звук, во время прослушивания музыки. Вы также можете выводить звук от обоих наборов громкоговорителей.

- Североамериканская модель: Если вы подсоединяете только один набор громкоговорителей (А или В), убедитесь, что вы используете громкоговорители с импедансом от 2 до 16 Ом. Если вы подсоединяете оба набора громкоговорителей (А и В), убедитесь, что вы используете громкоговорители с импедансом от 4 до 16 Ом. Если вы подсоединяете громкоговорители с импедансом менее 4 Ом, это может привести к срабатыванию схемы защиты.

- Другие модели: Если вы подсоединяете только один набор громкоговорителей (А или В), убедитесь, что вы используете громкоговорители с импедансом от 4 до 16 Ом. Если вы подсоединяете оба набора громкоговорителей (А и В), убедитесь, что вы используете громкоговорители с импедансом от 8 до 16 Ом. Если вы подсоединяете громкоговорители с импедансом менее 8 Ом, это может привести к срабатыванию схемы защиты.

!Предостережение

- Соблюдайте полярность плюсовых (+) и минусовых (–) проводов, когда подсоединяете левый и правый громкоговорители. Несоблюдение полярностей приведет к неестественному звучанию.
- Не подсоединяйте более одного провода громкоговорителя к каждой клемме. Это может привести к повреждению или неисправности прибора.
- При использовании единственного громкоговорителя, или при воспроизведении монофонического звука, не подсоединяйте единственный громкоговоритель к клеммам и левого, и правого каналов.

(рисунок)

!Опасность

Никогда не позволяйте соприкоснуться плюсовым и минусовым проводам громкоговорителя. Это может привести к повреждению схемы.

(рисунок)

Подсоединение аудио компонентов

Подключение проигрывателя грампластинок

1 Отключите прибор.

2 Используйте переключатель ММ/МС на задней панели усилителя для выбора ММ или МС, в соответствии с типом используемого звукоснимателя на проигрывателе грампластинок.

(рисунок)

!Предостережение

Всегда выключайте прибор перед переключением между ММ и МС.

3 Удалите закорачивающие штыри, вставленные во входы PHONO.

4 Подсоедините прибор, как показано на рисунке.

(рисунок)

!Предостережение

Если проигрыватель грампластинок имеет провод заземления, подсоедините его к винту GND на приборе. Отметим, однако, что для некоторых проигрывателей, подсоединение провода заземления может увеличивать помеху. Если это происходит, не подсоединяйте провод заземления.

Страница 12

Подсоединение проигрывателя Super Audio или обычного проигрывателя компакт-дисков
Подсоедините аудио выходы проигрывателя компакт-дисков к гнездам CD на приборе.

(рисунок)

Подсоединение тюнера AM/FM

Подсоедините аудио выходы тюнера AM/FM к входам TUNER на приборе.

Может быть подсоединен любой тюнер Onkyo AM/FM RI. Подсоединенным тюнером можно управлять посредством пульта ДУ усилителя. Используйте кабель RI для подключения разъема RI на усилителе к разъему RI на тюнере.

Соедините звуковой вход усилителя с звуковым выходом тюнера.

(рисунок)

!Предостережение

Обязательно подключите звуковой кабель при использовании соединения RI.

Функция таймера тюнера не доступна, когда используется соединение RI.

Страница 13

Подсоединение кассетного магнитофона или минидиска

Подсоедините аудио выходы кассетного магнитофона или минидиска (PLAY) к гнездам TAPE IN на усилителе.

Подсоедините аудио входы кассетного магнитофона или минидиска (REC) к гнездам TAPE OUT на усилителе.

(рисунок)

Подсоединение RI Dock

Вы можете подсоединить к прибору модуль Onkyo RI.

1 Подсоедините AUDIO OUT на модуле RI к гнезду DOCK на усилителе. Соедините модуль RI и гнезда RI на усилителе при помощи кабеля RI.

(рисунок)

(На рисунке показано подсоединение модуля DS-A3 Onkyo RI.)

2 Установите переключатель RI MODE на модуле RI Dock в положение «HDD» или «HDD/DOCK».

3 Установите селектор входов усилителя в положение «DOCK».

Примечания

За подробностями обратитесь к инструкции по эксплуатации на модуль RI Dock.

Подсоединение цифрового воспроизводящего компонента (OPTICAL)

Подсоедините компонент при помощи покупного оптического цифрового кабеля.

Примечания

- Прибор поддерживает ИКМ-сигнал на цифровом входе 16/24 бит, 32/44,1/48/96 кГц.
- Ввод несовместимого сигнала может привести к шуму.
- Когда обнаружен неподдерживаемый сигнал, на приборе горит индикатор LOCKED.
- Не подавайте на вход цифровой звуковой сигнал DTS-CD.

(рисунок)

!Предостережение

Вставляйте и вынимайте оптические цифровые кабели перпендикулярно разъему.

Сочленения и расчленения под углом могут повредить гнездо оптического входа.

Страница 14

Подсоединение цифрового воспроизводящего компонента (COAXIAL)
Подсоедините компонент при помощи покупного коаксиального цифрового кабеля.

Примечания

- Прибор поддерживает ИКМ-сигнал на цифровом входе 16/24 бит, 32/44,1/48/96 кГц.
- Ввод несовместимого сигнала может привести к шуму.
- Когда обнаружен неподдерживаемый сигнал, на приборе горит индикатор LOCKED.
- Не подавайте на вход цифровой звуковой сигнал DTS-CD.

(рисунок)

Подсоединение сетевого шнура

!Предостережение

- Перед подсоединением сетевого шнура, подсоедините все остальные компоненты.
- Выключите прибор перед подключением или отключением сетевого шнура.

1 Подсоедините другие компоненты. (см. стр.10)

2 Убедитесь, что прибор выключен.

3 Подсоедините сетевой шнур из комплекта поставки к гнезду AC INLET на усилителе.

!Предостережение

- Всегда используйте сетевой шнур из комплекта поставки.
- Никогда не вставляйте сетевой шнур в стенную розетку до его подсоединения к прибору. Если сетевой шнур вставлен в розетку, его подсоединение или отсоединение от прибора может привести к удару электрическим током.

4 Вставьте сетевой шнур в домашнюю стенную розетку.

(рисунок)

(К стенной розетке)

Примечания

Прибор поддерживает полярность питания. Для повышения качества звучания, вставьте штырь вилки с ножевой маркировкой в отверстие розетки с удлиненной прорезью. Если левая и правая прорезь одинаковой длины, тогда ориентация вилки не имеет значения.

!Предостережение

Всегда отсоединяйте сетевой шнур от стенной розетки перед его отсоединением от прибора.

Страница 15

Прослушивание аудио источников (управление прибором)

1 Включите компонент, подсоединенный к прибору.

2 Нажмите кнопку POWER на передней панели усилителя, чтобы включить его.

Загорается индикатор POWER.

(рисунок)

Примечания

- Вывод звука не начнется, пока не стабилизируется электрическая схема.
- Качество звучания стабилизируется примерно через 10-30 минут после включения усилителя.

3 Поверните ручку селектора входов для выбора звуковоспроизводящего компонента. Звук выводится от компонента, подсоединенного к выбранному разъему.
(рисунок)

4 Поверните ручку SPEAKERS для выбора громкоговорителей, через которые выводится звук.
(рисунок)

OFF: Не выводить звук от громкоговорителей подсоединенных к клеммам SPEAKERS.

A: Выводить звук от громкоговорителей, подсоединенных к клеммам A.

B: Выводить звук от громкоговорителей, подсоединенных к клеммам B.

A+B: Выводить звук от громкоговорителей, подсоединенных к клеммам SPEAKERS A и B.

5 Запустите воспроизведение на компоненте, выбранном в п.3.

6 Поворачивайте ручку VOLUME для регулировки громкости.

Вы также можете регулировать громкость при помощи кнопок громкости на пульте ДУ.
(рисунок)

Примечания

- Нажмите кнопку MUTING на пульте ДУ для установки громкости на минимальный уровень. Когда громкость приглушена, загорается индикатор MUTING. Нажмите кнопку MUTING еще раз, чтобы восстановить первоначальную громкость. Режим приглушения также будет отменен подстройкой громкости или нажатием кнопки POWER.
- Для прослушивания головных телефонов, уменьшите громкость, и затем вставьте штекер головных телефонов в гнездо PHONES. Когда головные телефоны подсоединены, звук не будет выводиться через громкоговорители.

(рисунок)

Страница 16

Регулировка тембра и баланса левого и правого каналов

1 Нажмите кнопку DIRECT на передней панели прибора, чтобы ее выключить.

(рисунок)

DIRECT off: Выводится звук, подстроенный органами управления BASS, TREBLE и BALANCE.

DIRECT on: Звук выводится напрямую, без прохождения через схемы управления BASS, TREBLE и BALANCE.

2 Поверните ручку BASS для подстройки баса. Поверните ручку TREBLE для подстройки высоких частот. Поверните ручку BALANCE для подстройки баланса громкости звука, выводимого через левый и правый громкоговорители.

Примечания

- Поворачивайте ручки управления BASS и TREBLE вправо, чтобы увеличить басовые и высокие частоты, соответственно.
- Хотя вы можете регулировать громкость левого и правого каналов при помощи ручки BALANCE, ее поворот до конца вправо или до конца влево всего лишь уменьшит громкость от соответствующего громкоговорителя; он не установит громкость на нулевой уровень.
- Органы управления обычно установлены в центральное положение.

Запись

Этот раздел описывает, как записать звук, когда к усилителю подсоединены и воспроизводящий, и записывающий компоненты.

Примечания

Ручные регулировки тембра и баланса не влияют на запись.

!Предостережение

Без полного согласия правообладателя, законы охраны авторского права запрещают вам использовать ваши записи кроме целей персонального прослушивания.

1 Поверните ручку селектора входов на передней панели прибора, чтобы выбрать звуковоспроизводящий компонент.

(рисунок)

2 Установите записывающий компонент в режим ожидания записи.

Примечания

См. руководство на записывающий компонент для получения инструкций по правильному использованию.

3 Запустите воспроизведение на воспроизводящем компоненте. Запустите запись на записывающем компоненте.

!Предостережение

Не поворачивайте селектор входов усилителя во время записи. Это приведет к записи звука от выбранного компонента.

Страница 17

Возможные неисправности

Если вы сталкиваетесь с проблемами с этим прибором, поищите решение ниже. Проблема также может быть обусловлена одним из компонентов, подсоединенных к усилителю, так что, пожалуйста, проверьте также руководство на каждый прибор.

!Предостережение

- Этот прибор содержит сложный микрокомпьютер для обработки сигнала и управления функциями. В очень редких случаях, однако, сильные помехи, шум от внешнего источника или статическое электричество могут вызвать его зависание. Если это происходит, выключите прибор, подождите примерно 5 секунд, а затем включите его снова.
- Компания Onkyo не отвечает за ущерб (такой, как стоимость проката CD) в результате неудачных записей, обусловленных неисправностью устройства. Перед тем, как вы записываете важную информацию, убедитесь, что материал будет записан правильно.

Питание

Проблема	Решение	См. страницу
Отсутствует питание	Убедитесь, что сетевой шнур вставлен должным образом в стенную розетку. Также убедитесь, что сетевой шнур правильно подсоединен к розетке переменного тока на приборе.	14
	Отсоедините сетевой шнур от стенной розетки, подождите не менее 5 секунд, а затем вставьте его снова в розетку	
Питание отключено, а индикатор питания вспыхивает.	Возможно, была активирована схема защиты. Отсоедините сетевой шнур от стенной розетки и обратитесь к вашему дилеру Onkyo.	

Звук

Проблема	Решение	См. страницу
Отсутствует звук	Убедитесь, что все кабели подсоединены правильно.	10
	Убедитесь, что входной и выходной разъемы компонента согласованы правильно.	
	Убедитесь, что плюсовой и минусовой кабели громкоговорителя подсоединены правильно, и что провода громкоговорителей надежно зажаты в металлической части винтовых клемм усилителя.	10
	Убедитесь, что входной прибор выбран правильно.	15
	Если горит индикатор приглушения, отмените режим приглушения, нажав кнопку приглушения на пульте ДУ.	15
	Выберите ММ или МС в соответствии с типом звукоснимателя.	11
	Убедитесь, что ни один из кабелей не перекручен или не поврежден.	
Отсутствует звуковой выход от компонента, подсоединенного цифровым способом.	Убедитесь, что поддерживается формат цифрового звукового сигнала.	13
В звуке присутствует помеха	Не скручивайте аудио кабели вместе с сетевыми шнурами и аналогичными кабелями, поскольку это может привести к ухудшению качества звука.	
	Звуковой кабель может принимать помеху. Попробуйте переложить ваши кабели.	

Пульт дистанционного управления

Проблема	Решение	См. страницу
Не работает пульт ДУ.	Убедитесь, что батареи установлены в правильной полярности.	5
	Установите две новых батареи.	5
	Убедитесь, что пульт ДУ находится не слишком далеко от прибора, а что не существует препятствия между усилителем и пультом ДУ.	9
	Убедитесь, что датчик дистанционного управления на усилителе не подвергается воздействию яркого света (от инверторной люминесцентной лампы или прямого солнечного света).	9
	Убедитесь, что звуковая стойка не имеет цветного или тонированного стекла. Это может воспрепятствовать правильной работе пульта ДУ.	9

Запись

Проблема	Решение	См. страницу
----------	---------	--------------

Не могу записать	Убедитесь, что на записывающем устройстве выбран правильный выход (например, цифровой или аналоговый).	
------------------	--	--

Страница 18

Приложение

Технические характеристики

Паспортная выходная мощность

Североамериканская модель

40 Вт минимальная продолжительная мощность на канал, нагрузки 8 Ом, нагружены 2 канала на частоте 1 кГц, с максимальными общими гармоническими искажениями 0,8 % (FTC)

100 Вт минимальная продолжительная мощность на канал, нагрузки 2 Ом, нагружены 2 канала на частоте 1 кГц, с максимальными общими гармоническими искажениями 0,8 % (FTC)

Модель для Европы и Тайваня

40 Вт на 8 Ом, нагружены 2 канала, 1 кГц, общие гармонические искажения 0,8% (IEC)

80 Вт на 4 Ом, нагружены 2 канала, 1 кГц, общие гармонические искажения 0,8% (IEC)

Китай

35 Вт на 8 Ом, нагружены 2 канала, 1 кГц, общие гармонические искажения 0,7 % (IEC)

60 Вт на 4 Ом, нагружены 2 канала, 1 кГц, общие гармонические искажения 0,7% (IEC)

Максимальная выходная мощность: Китай и Тайвань

90 Вт на 4 Ом, 1 кГц, нагружены 2 канала (JEITA)

Динамическая мощность: 115 Вт (3 Ом, фронт)

90 Вт (4 Ом, фронт) 45 Вт (8 Ом, фронт)

Общие гармонические искажения: 0,08 % (1 кГц, 1 Вт)

Коэффициент демпфирования: 60 (фронт, 1 кГц, 8 Ом)

Входная чувствительность и импеданс: 200 мВ/33 кОм (LINE)

2, 5 мВ/ 47 кОм (PHONO MM)

Выходной уровень и импеданс: 200 мВ/ 2,2 кОм (REC OUT)

Перегрузка входа Phono: 60 мВ (MM, 1 кГц, 0,5 %)

6,0 мВ (MC, 1 кГц, 0,5%)

Диапазон частот: 5 Гц – 60 кГц/ +1 дБ, -3 дБ (LINE)

Регулировка тембра: +14 дБ, -14 дБ, 100 Гц (BASS)

+12 дБ, -12 дБ, 10 кГц (TREBLE) +0 дБ, -12 дБ (BALANCE)

Отношение сигнал/шум: 100 дБ (LINE, IHF-A)

65 дБ (PHONO, IHF-A)

Импеданс громкоговорителя:

Северная Америка и Тайвань

2 Ом 16 Ом (A или B), 4 Ом 16 Ом (A+B)

Другие

4 Ом 16 Ом (A или B), 8 Ом 16 Ом (A+B)

Цифровые входы: Оптический 1 (задняя панель), коаксиальный 1 (задняя панель)

Аналоговые входы: PHONO/CD/TUNER/TAPE/DOCK

Аналоговые выходы: TAPE

Выходы на громкоговорители: 2 (А, В)

Головные телефоны: 1

Источник питания:

Северная Америка и Тайвань
переменный ток 120 В, 60 Гц

Другие
переменный ток 220-240 В, 50/60 Гц

Потребляемая мощность:
Северная Америка и Тайвань 110 Вт
Другие 75 Вт

Габаритные размеры (Ш×В×Г): 435×80×340 мм
Вес: 10,2 кг

Параметры и функциональные возможности изменяются без уведомления.

Страница 19

Функциональная схема
(рисунок)

Страница 20

ONKYO CORPORATION

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN Tel:
072-831-8023 Fax: 072-831-8163

ONKYO U.S.A. CORPORATION

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.us.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.eu.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE UK Office

Suite 1, Gregories Court, Gregories Road, Beaconsfield, Buckinghamshire, HP9 1HQ UNITED
KINGDOM Tel: +44-(0)1494-681515 Fax: +44(0)-1494-680452

ONKYO CHINA LIMITED

Unit 1&12, 9/F, Ever Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung, N.T., HONG
KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039 <http://www.ch.onkyo.com/>

Домашняя Интернет-страница ONKYO <http://www.onkyo.com/>

SN 29400048

(C) Copyright 2009 ONKYO CORPORATION Japan. Все права сохранены.